

# **CEU de médecine des voyages**

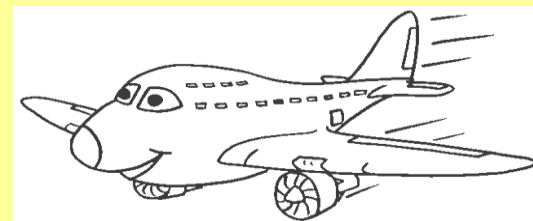
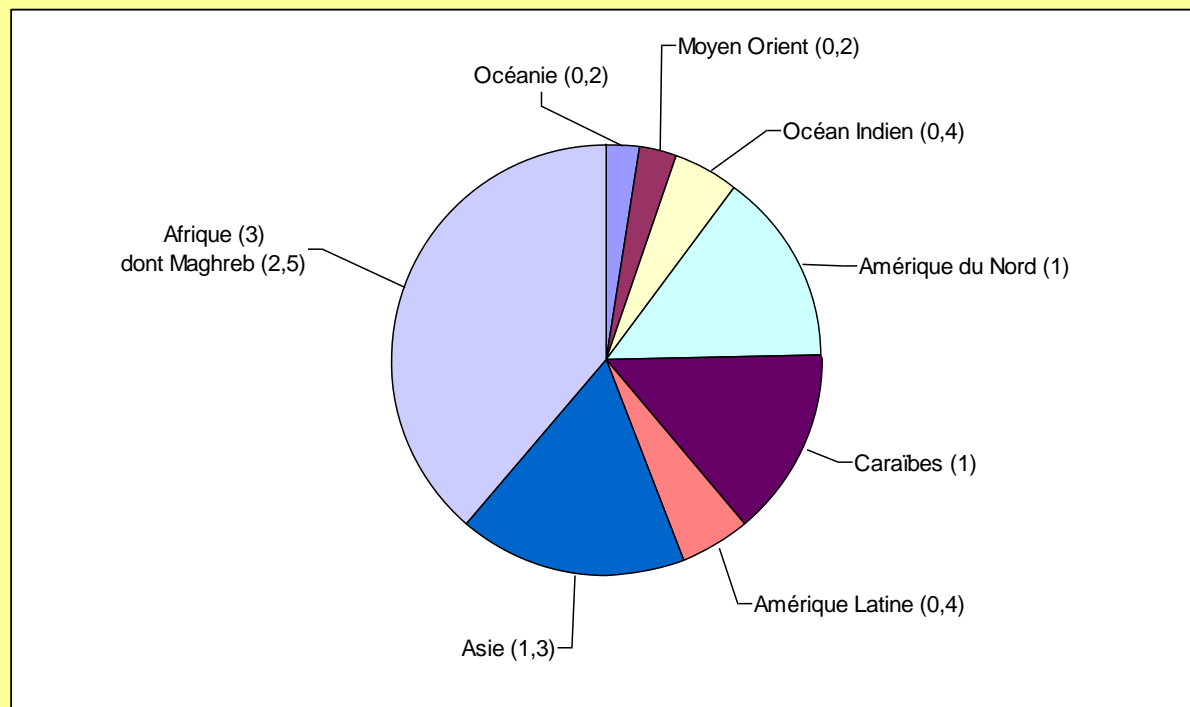
## **Sources d'informations existantes dans la consultation du voyageur**

**Pr. Jean DELMONT, Drs Catherine GAILLARD et Georges SOULA  
Service des maladies infectieuses et tropicales  
Hôpital NORD  
Marseille**

En 2006, 22,5 millions de français ont séjourné à l'étranger pour tourisme, famille, affaires...



En 2005, 36% des déplacements de Français à l'Étranger ont eu lieu hors Europe, soit 7,7 millions de séjours, dont :

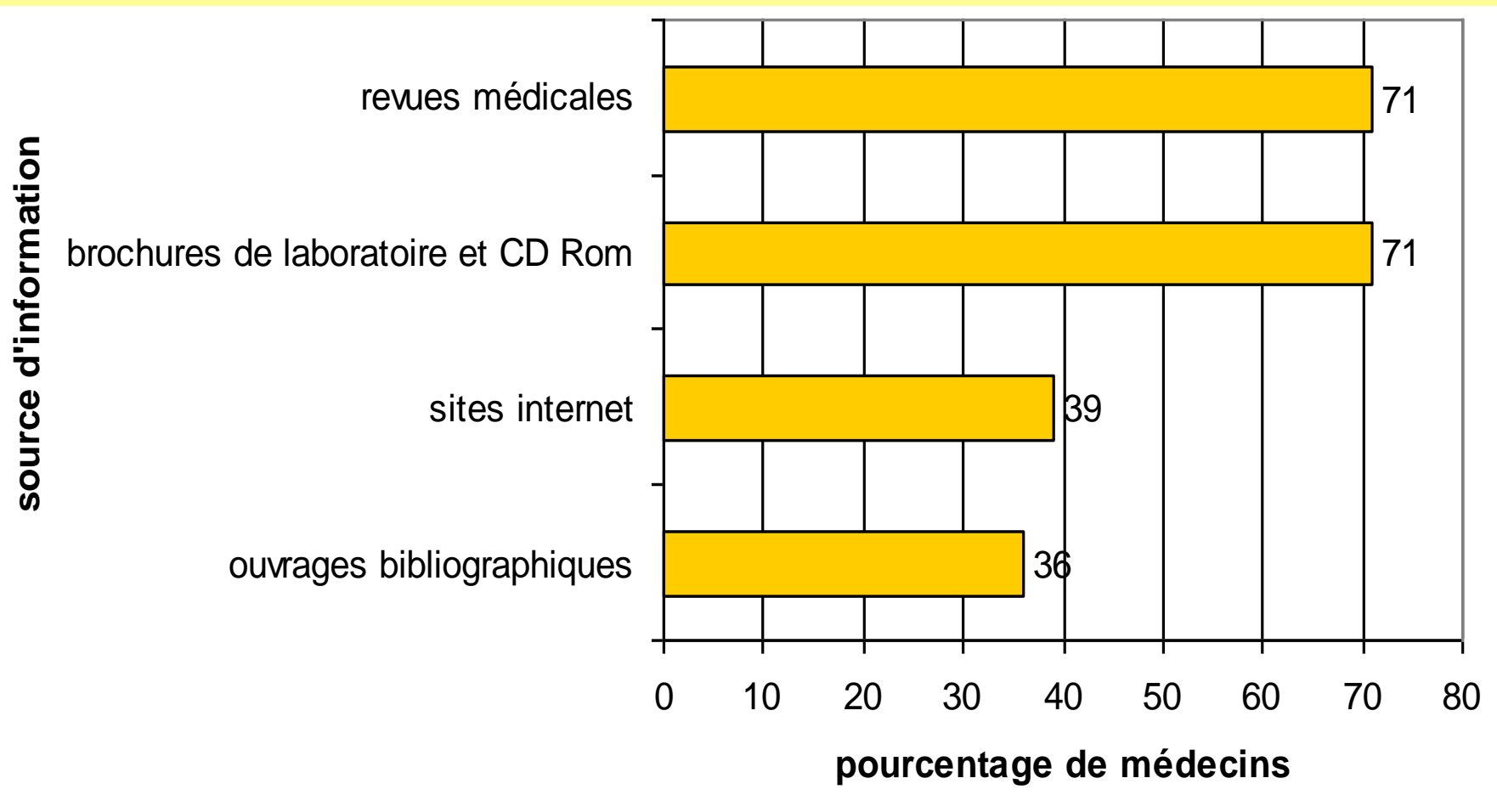


- **La croissance des voyages entraîne l'augmentation d'exposition aux risques**
- **de plus en plus le voyageur veut avoir un rôle personnel actif sur sa santé**
- **Pour ce faire il cherche des informations qu'il fera siennes et dans lesquelles il aura pleine confiance.**

# Qui conseille les voyageurs ?

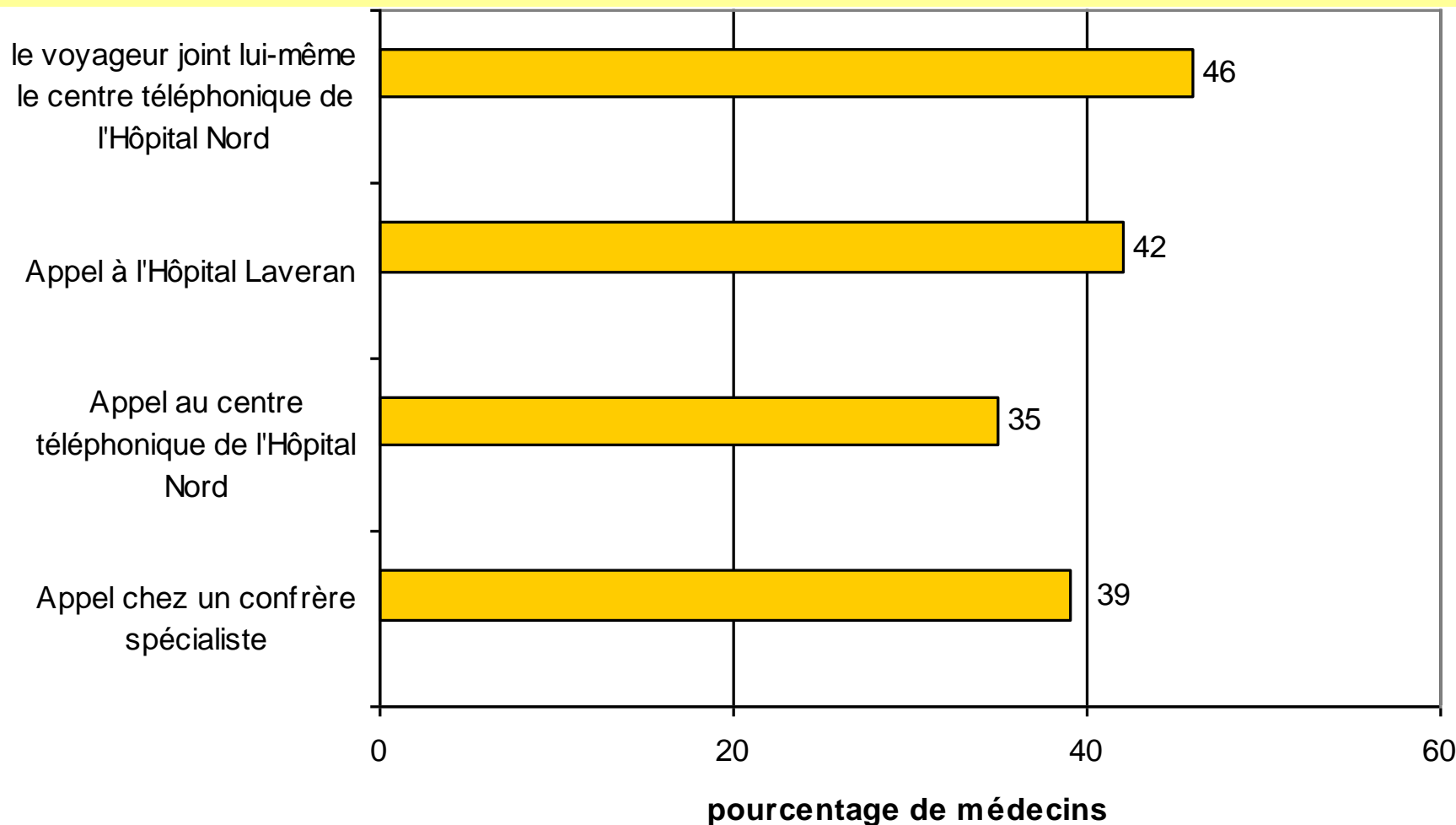
- 20% à 40% des voyageurs ne prennent **aucun conseil**
- 60% à 80% des voyageurs qui prennent des conseils sanitaires avant le départ s'adressent à leur **médecin généraliste**
- Les généralistes disent manquer de temps et avoir du mal à accéder à l'information.

# Différentes sources d'information utilisées par les médecins généralistes



Source : V. Drilhe. Thèse médecine, Marseille, octobre 2007

# Appels téléphoniques par les médecins vers les centres spécialisés



Source : V. Drilhe. Thèse médecine, Marseille, octobre 2007

# Quelles informations (1) ?

- **Géographiques :**

- localisation de la destination
- Climat – saison – altitude

- **Médicales :**

- épidémiologie des différentes maladies tropicales
- ex : 5000 paludismes d'importation par an en France, 20 décès. 95% de ces paludismes sont contractés en Afrique.
- connaissance des maladies susceptibles d'apparaître sur place ou au retour
- médicaments à prescrire – vaccinations – trousse médicale du voyageur

# Quelles informations (2) ?

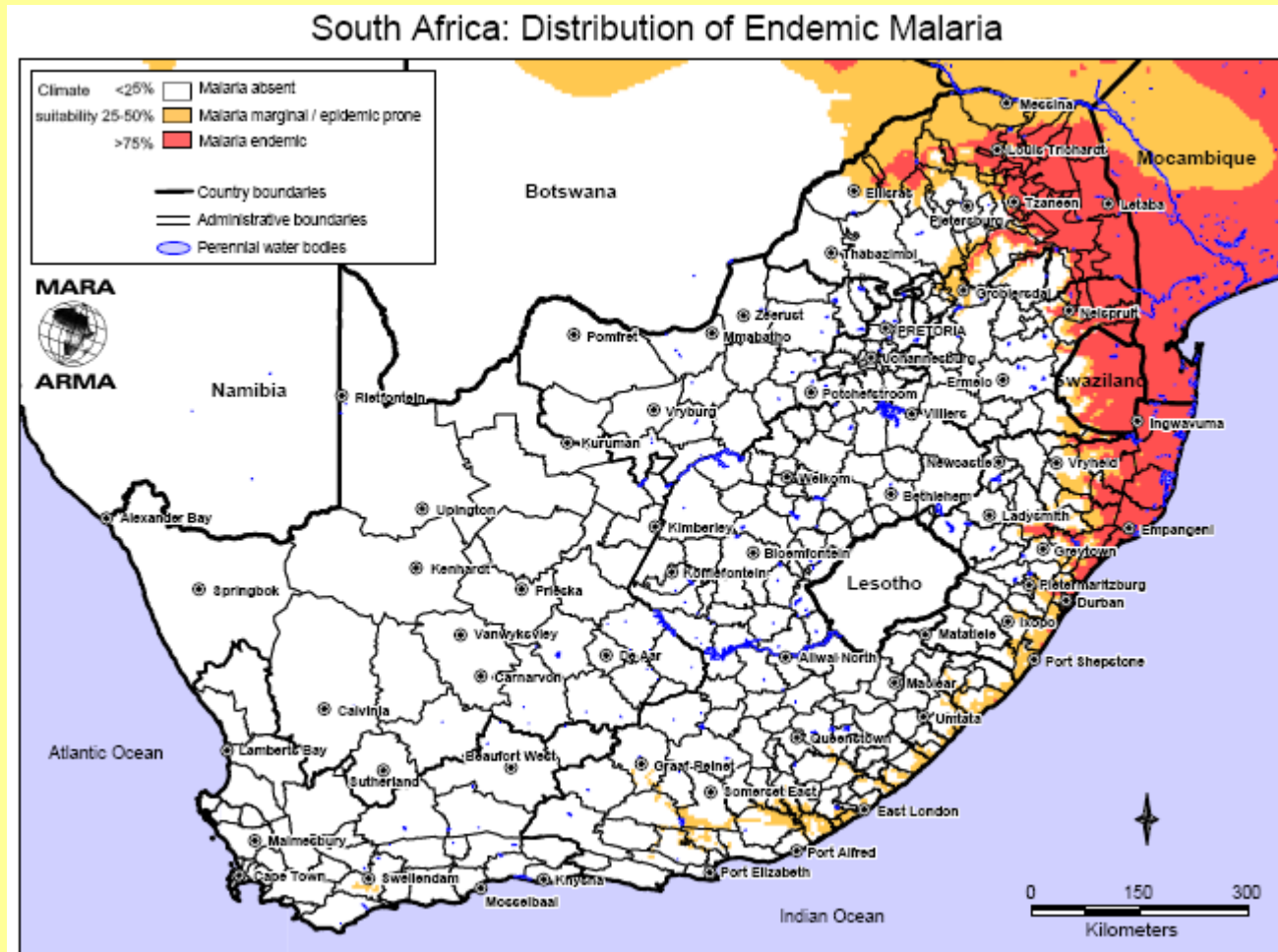
- **Sanitaires**

- environnement sanitaire (niveau d'équipement, médicaments disponibles, nécessité d'assurance assistance,
- alimentation – eau.
- sécurité (agression, vol, accident, noyade)



# informations devant être régulièrement mises à jour (1)

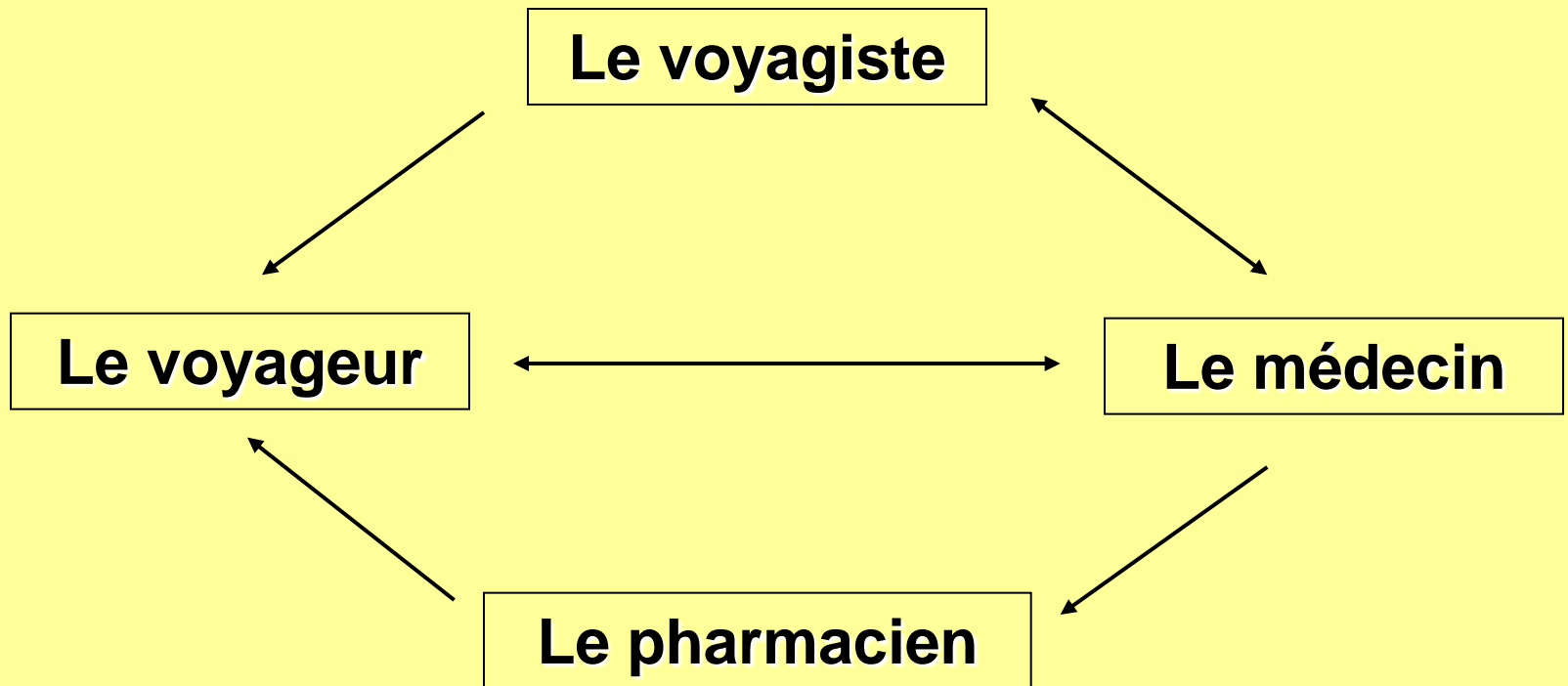
- Distribution globale des maladies infectieuses



# informations devant être régulièrement mises à jour (2)

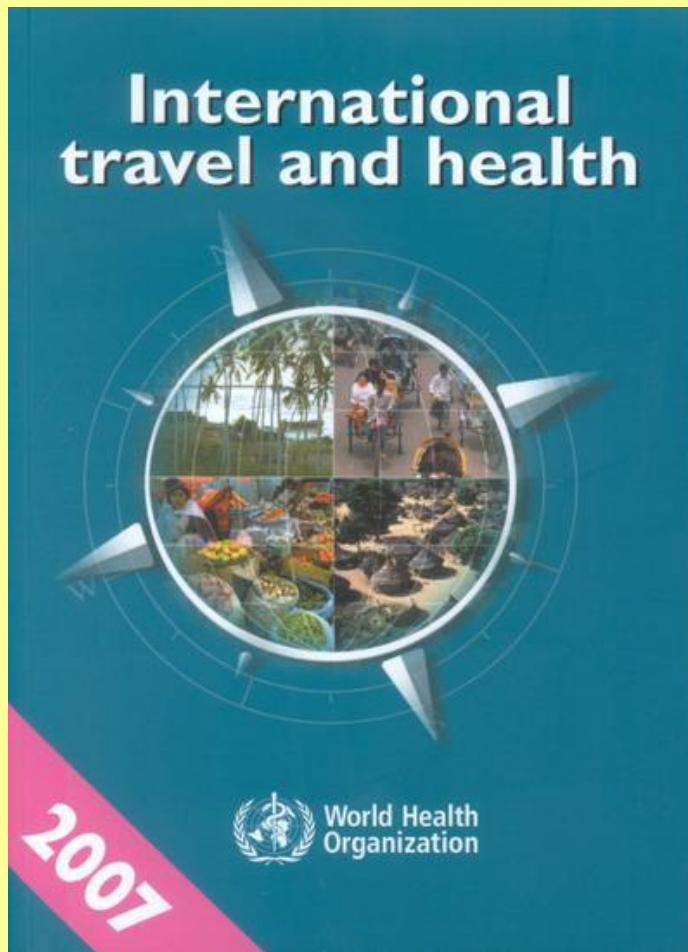
- Flambées épidémiques
- Évolution des traitements liés aux résistances  
Ex : Plasmodium falciparum - Salmonelles
- Progrès médicaux :  
Ex : nouveaux vaccins - nouveaux antipaludéens,
- Réglementation sanitaire des différents pays susceptible de changer

# Circulation de l'information





**Les livres ...**



- Livre de l'OMS
- Référence mondiale
- Liste de tous les pays avec les exigences en matière de fièvre jaune
- Situation du paludisme
- Indispensable
- Téléchargeable

# Exemple du sénégal

## International travel and health

[WHO](#) > [Programmes and projects](#) > [International travel and health](#) > [Country list: yellow fever vaccination requirements, recommendations and malaria situation](#)

### Main content

## Senegal

### Yellow fever

#### Country requirement

A yellow fever vaccination certificate is required from travellers coming from areas with risk of yellow fever transmission.

#### Recommendation

Yellow fever vaccine recommendation: yes

### Malaria

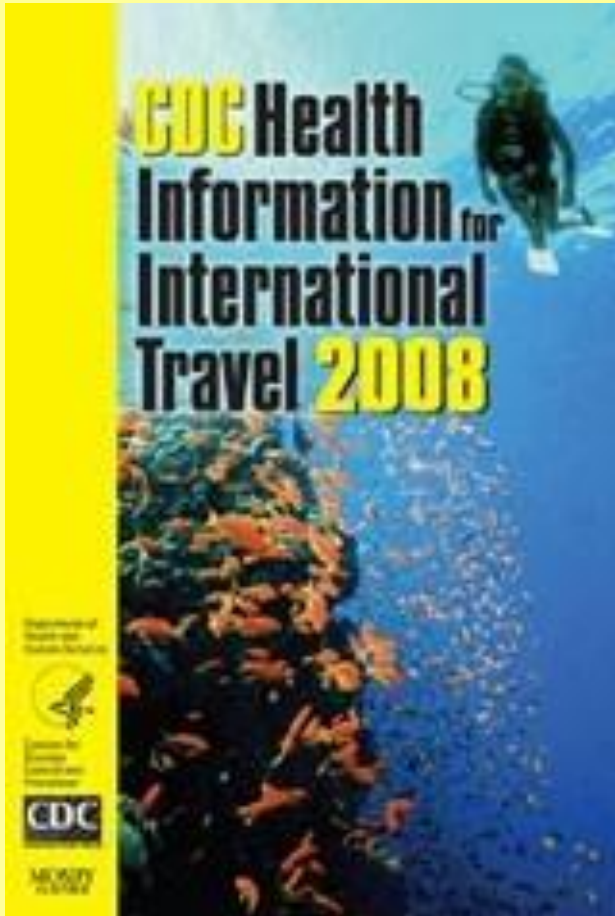
#### Risk

Malaria risk—predominantly due to *P. falciparum*—exists throughout the year in the whole country. There is less risk from January through June in the central western regions. Resistance to chloroquine and sulfadoxine-pyrimethamine reported.

#### Prevention

Recommended prevention: IV

# Health Information for International Travel



Livre du CDC d'Atlanta :

- recommandation prophylaxie antipaludéenne aux USA
- exigences et recommandations internationales pour fièvre jaune
- emploi des vaccins
- le tout dans une perspective américaine

# **Travel Health**

**Édité par Oxford University Press**

## **Health Hints in the Tropics**

**Édité par American Society of  
Travel Medicine and Hygiene**



# **Livres de la société de médecine des voyages (SMV)**

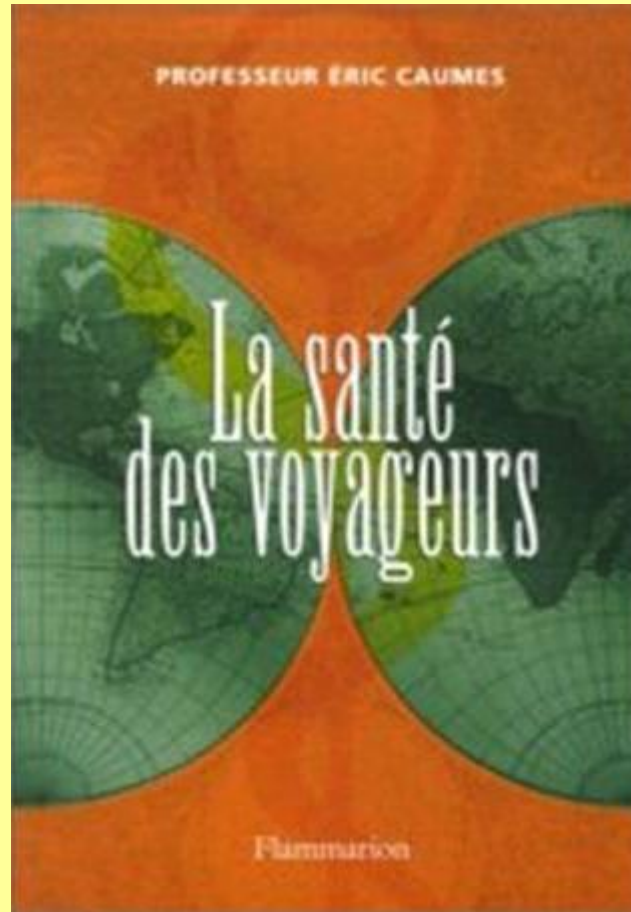
## **Médecine des voyages. Guide d'informations et de conseils pratiques**

A destination des médecins des CVI  
7ème édition 2004

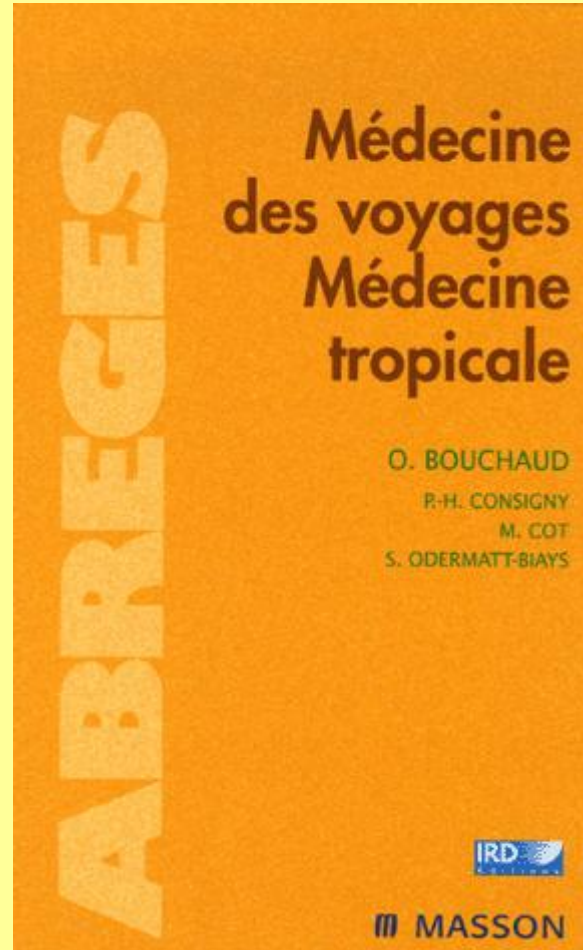
## **Les maux du voyage (SMV – ADIMI)**

Dictionnaire de médecine des voyages + CD Rom  
meditravel  
Pour médecins généralistes  
2003

**Eric CAUMES. La santé des voyageurs, 2002.  
A l'attention des voyageurs**

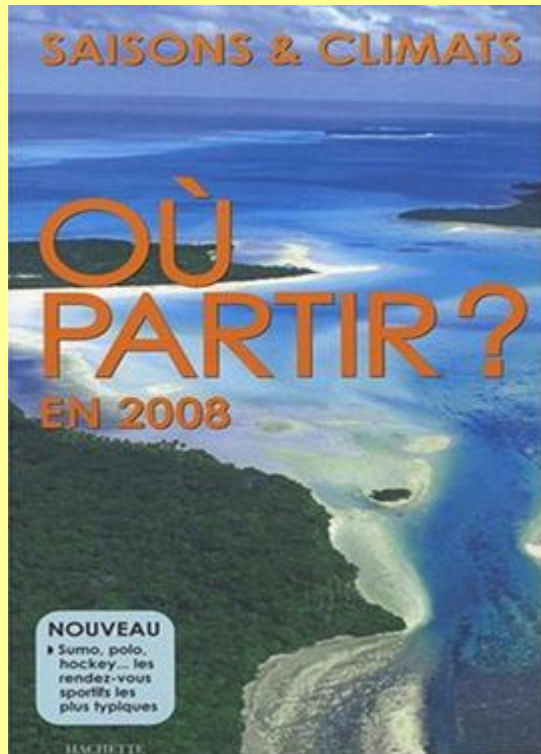


**Olivier Bouchaud et al.**  
**Médecine des voyages Médecine Tropicale 2006.**  
**A l'attention des professionnels**





# Saisons et climats. Jean-Noël DARDE, 2008.



Pays par pays, l'évolution du climat tout au long de l'année

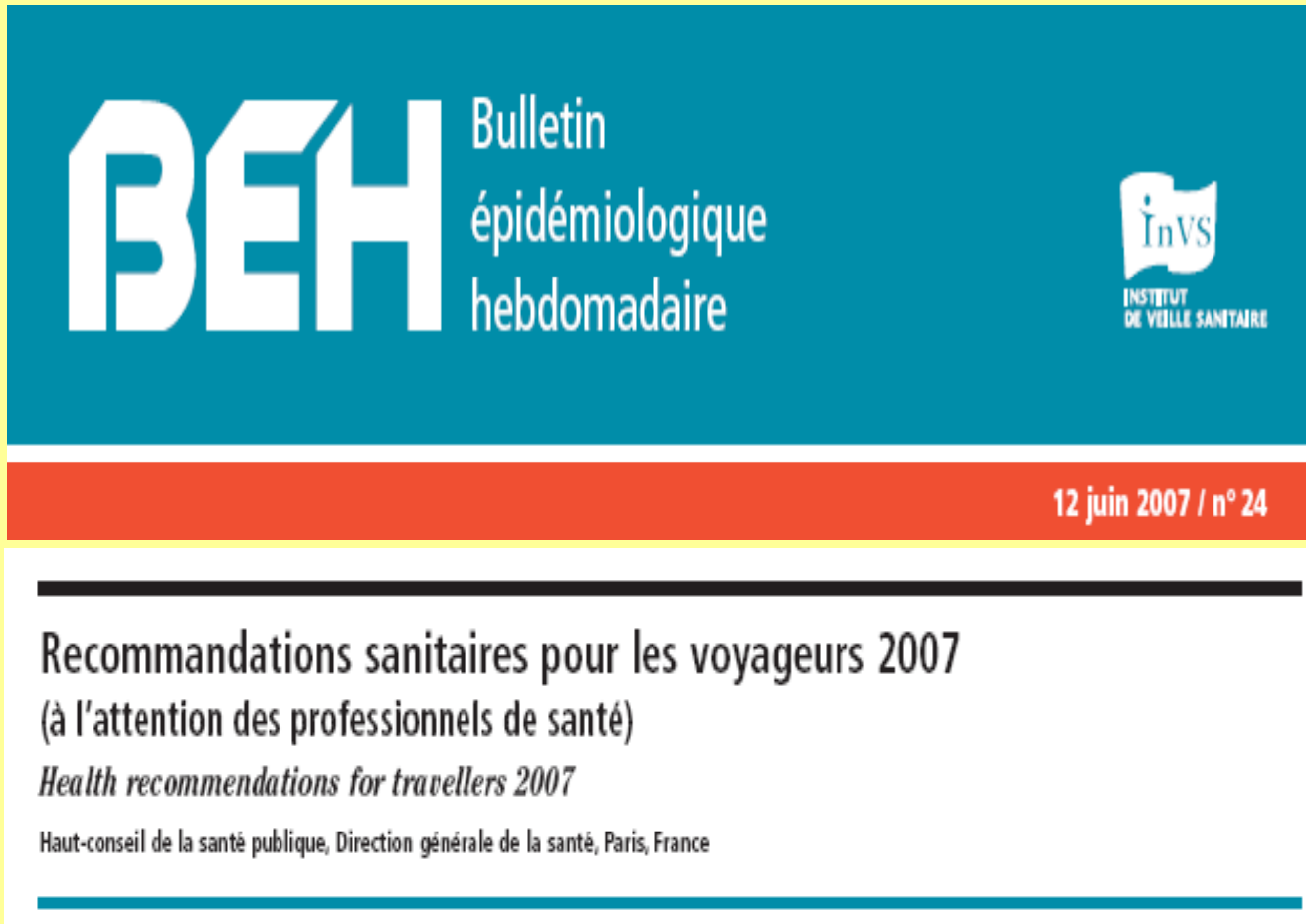
A destination des voyageurs  
Utile au médecin des CVI

Facile à utiliser



**Les revues...**

# La revue française de référence



**BEH** Bulletin  
épidémiologique  
hebdomadaire

InVS  
INSTITUT  
DE VEILLE SANITAIRE

12 juin 2007 / n° 24

---

**Recommandations sanitaires pour les voyageurs 2007**  
(à l'attention des professionnels de santé)

*Health recommendations for travellers 2007*

Haut-conseil de la santé publique, Direction générale de la santé, Paris, France

---

# Autres revues

- **REH**  
Relevé Epidémiologique Hebdomadaire  
publié par l'OMS français/ anglais  
Accès libre sur internet  
Actualités sur épidémies et endémies mondiales
- **Euro surveillance**  
Épidémiologie en Europe  
accès libre sur [www.eurosurveillance.org/update/](http://www.eurosurveillance.org/update/)
- **Journal of Travel Medicine**  
ISTM accessible aux membres sur internet
- **Travel medicine and infectious diseases**



# Articles dans les revues de maladies infectieuses

- Médecine tropicale (Pharo, IMTSSA)
- Bulletin de la société de pathologie exotique
- Médecine et maladies infectieuses
- La Lettre de l'Infectiologue
- Emerging Infectious Diseases(CDC)
- Tropical Medicine and International Health



**Les lettres périodiques...**

# Lettre de la SMV

- Disponible pour les adhérents sur Internet
- Comptes-rendus des congrès
- Bibliographies
- Épidémiologie

# **Lettre VISA**

(voyages internationaux santé actualités)

- Mensuel
- Sur abonnement (en principe, mais de fait gratuit)
- Rédaction : Dr Alain FISH Paris



**Les CDROM...**

# Edisan

Pr. A BOURGEADE (Marseille)

- pour médecins spécialistes de médecine des voyages
- monographies pour 185 pays ; 8 mises à jour par an
- + dépêches d'actualités épidémiologique par mail pour les abonnés
- Très bon outil de travail, facile à utiliser.
- 800 € + 500 € pour les mises à jour

# Meditravel

Version allégée d'Edisan pour les médecins généralistes

contient l'essentiel

# CIMED

(comité d'informations médicales)

- Dépend du ministère des affaires étrangères (Paris)
- Fiches techniques sur les grandes villes de l'étranger
- 120 pays, 220 villes
- Pour les médecins qui conseillent les expatriés
- 450 €/an ; accès Internet + 3 CDrom

[www.cimed.org/index.htm](http://www.cimed.org/index.htm)



# DataVax

(vaccinations et conseils sanitaires)

<http://www.datavax.com>



**Les sites Internet...**

# Sites d'info générales

- **OMS** : international travel and health  
version Internet du livre déjà cité

[www.who.int/ith/](http://www.who.int/ith/)

- **CDC** : travellers' health on y trouve le livre  
du CDC : yellow book

Et d'autres infos : sur les vaccinations  
pays par pays, les épidémies...

[www.cdc.gov/travel/default.aspx](http://www.cdc.gov/travel/default.aspx)

# Ministère des affaires étrangères France

**Conseils aux voyageurs :**

[www.diplomatie.fr](http://www.diplomatie.fr)

**Maison des français de l'étranger :**

[www.mfe.org/](http://www.mfe.org/)

**CIMED**(comité d'information médicales) :

[www.cimed.org/](http://www.cimed.org/)

Ces 2 derniers sites sont plus particulièrement destinés aux expatriés et aux médecins qui les conseillent.

# Sites des CHU

- Marseille [www.mit.ap-hm.fr](http://www.mit.ap-hm.fr)
- Rouen [www.chu-rouen.fr](http://www.chu-rouen.fr)
- Lille [www.pasteur-lille.fr](http://www.pasteur-lille.fr)

# Autres sites

- Société de Médecine des Voyages  
Guide de Bonnes Pratiques à l'usage des centres des vaccinations internationales  
[www.medecine-voyage.fr](http://www.medecine-voyage.fr)
- Centre médical de l'Institut Pasteur  
[www.pasteur.fr](http://www.pasteur.fr)
- Santé Voyage (informatif et commercial)  
[www.santevoyage-guide.com](http://www.santevoyage-guide.com)

# INVS

(institut national de veille sanitaire)

- Actualités sur le BEH qui contient les **recommandation officielles françaises** pour les voyageurs

[www.invs.sante.fr/beh/2007/](http://www.invs.sante.fr/beh/2007/)

- des fiches sur les maladies infectieuses

[www.invs.sante.fr/surveillance/index.htm](http://www.invs.sante.fr/surveillance/index.htm)

- Bulletin hebdomadaire international (BHI) et notes d'information thématiques

[www.invs.sante.fr/liste\\_diffusion/index.htm](http://www.invs.sante.fr/liste_diffusion/index.htm)

Navigation bar of Windows Internet Explorer showing the address bar with the URL [http://www.invs.sante.fr/liste\\_diffusion/index.htm](http://www.invs.sante.fr/liste_diffusion/index.htm), search engines (Google, invs), and various utility icons.



|                                      |  |                                  |                                     |
|--------------------------------------|--|----------------------------------|-------------------------------------|
| <a href="#">L'institut</a>           | <a href="#">Dans les régions</a>           | <a href="#">Publications</a>     | <a href="#">Travailler à l'InVS</a> |
| <a href="#">Actualités</a>           | <a href="#">Programmes européens</a>       | <a href="#">Bases de données</a> | <a href="#">Formations</a>          |
| <a href="#">Dossiers thématiques</a> | <a href="#">Actualités internationales</a> | <a href="#">Espace presse</a>    | <a href="#">Marchés publics</a>     |

*Etablissement public chargé de surveiller en permanence l'état de santé de la population*

Rechercher :   [Plan du site](#) | [Liens](#) | [Listes de diffusion](#) | [RSS](#) | [Contact](#)

## Actualités internationales

### Bulletin hebdomadaire international

Le bulletin hebdomadaire international est mis à disposition sur le site Internet de l'InVS le mercredi.

### Le dernier bulletin hebdomadaire international

[25 au 31 mars 2009 - n°184 \(pdf - 51 Ko\)](#)



# CANADA

- **Agence de la santé publique du Canada**

Conseils généraux à l'attention des voyageurs.

français/anglais

[www.santepublique.gc.ca](http://www.santepublique.gc.ca)

# SUISSE

- " **Safe Travel** " (laboratoire GSK)

[www.safetravel.ch](http://www.safetravel.ch)

# Actualités épidémiologiques

- **OMS** : [www.who.int/disease-outbreak-news/](http://www.who.int/disease-outbreak-news/)
  - Utile pour son coté officiel
- **Promed** : [www.promedmail.org/](http://www.promedmail.org/)
  - quotidien
  - Site très réactif, utile pour les médecins des centres de conseils aux voyageurs.



[about ISID](#) | [membership](#) | [programs](#) | [publications](#) | [resources](#) | [13th ICID](#) | [site map](#)



The global electronic reporting system for outbreaks of emerging infectious diseases & toxins, open to all sources. ProMED-mail, the Program for Monitoring Emerging Diseases, is a program of the International Society for Infectious Diseases.

- Navigation
- Home
- Subscribe/Unsubscribe
- Search Archives
- Announcements
- Results/Alerts

Today on ProMED-mail  
**February 13, 2008**  
No Reports yet today.  
**February 12, 2008**  
[PRO/PL> Grapevine diseases - Tunisia, Canada](#)  
[PRO/AH/EDR> Yellow fever, monkeys - Argentina \(02\): conf.](#)  
[PRO/EDR> Meningitis, meningococcal - Central African Republic: RFI](#)



# Sites plus spécifiques

- **Atlas du paludisme en Afrique :**

[www.mara.org.za](http://www.mara.org.za)

Travail issu d'une collaboration entre l'Afrique du Sud, le Canada, la Suisse et la Grande Bretagne.

Publie des cartes précises du risque de paludisme dans les pays africains avec les variations saisonnières.

- **Climats dans le monde :**

[www.weather.com](http://www.weather.com)

# cartographies

**Encarta :** <http://fr.encarta.msn.com>

**Expedia:** [www.expedia.fr](http://www.expedia.fr)

**Nation unies:** [www.un.org](http://www.un.org)



**Le téléphone...**

## **Serveurs vocaux tout public**

Conseils standardisés préenregistrés

Voyage Tropicque Santé (Hôpital Nord, Marseille 04 91 43 55 55)

## **Conseils téléphoniques personnalisés par un médecin**

- Marseille (réservé aux médecins et pharmaciens)
  - hôpital Nord (04 91 96 89 11/35)
  - Hôpital Laveran
- Bordeaux
- Paris
- Toulouse
- Rouen





**Les congrès...**

- **Société de médecine des voyages**  
2 journées par an
- **ISTM**  
Tous les 2 ans
- **Emporiatrie**  
Stages VOYAGES de formation
- **Journées du Pharo, IMTSSA**  
En septembre chaque année



**Bonne  
documentation**